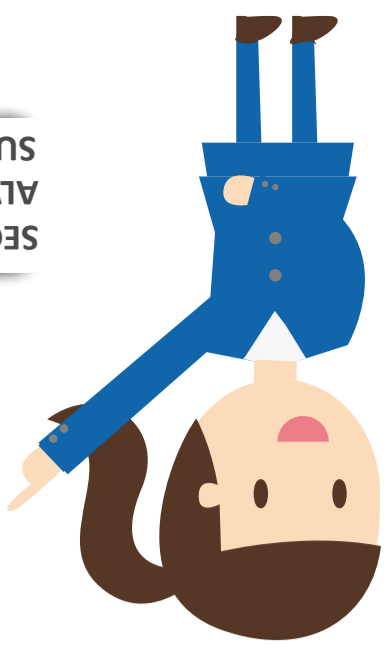




SEGUI I PERCORSI INDICATI  
ALWAYS FOLLOW THE WALKWAYS  
SUIVRE LES PARCOURS



**PRIMA DI PARTIRE**

normali ma non sono sorvegliati, pertanto, prima di intraprendere una qualsiasi escursione, si consiglia di:

- informarsi presso gli Uffici del Turismo, Scuola di Sci o Guide Alpine suggerite, before doing any excursions, to:
- ask for information by Tourism offices, Ski Schools or Mountain Guides
- look at the weather and avalanche forecast of ARPA Piemonte at the following website [www.arpa.piemonte.it/bollettini](http://www.arpa.piemonte.it/bollettini)
- download the free apps

**AVANTI DI PARTIRE**

Les parcours indiqués sont sûrs quand il y a des conditions météo et de neige normales mais ils ne sont pas surveillés, donc il faut, avant de commencer les excursions, s'adresser à:

- consulter la météo et le Bulletin avalanches de ski ou guides alpines à l'adresse suivante : [www.arpa.piemonte.it/bollettini](http://www.arpa.piemonte.it/bollettini)
- télécharger les Apps gratuites

**FlagMii!**

App Store | Google Play | Download Now

**ALTA VAL SUSA & CHISONE**

**CIASPOLE**

Organisations dédiées à la responsabilité pour accidents qui pourraient falloir dans les itinéraires. L'utilisateur circule à son propre risque et danger.

- EN CAS D'URGENCE APPELER LE 112 SOS**
- Qui êtes-vous ?
  - Que c'est-il passé ?
  - Quel est le lieu de l'incident ?
  - Combien de personnes ont été impliquées et y a-t-il des sauveteurs ?
  - Informations sur la morphologie du lieu et sur les conditions météorologiques (en cas de secours par hélicoptère)

Les temps des parcours sont seulement indicatives et peuvent varier selon les conditions de la neige et les propres habilités. Tous les itinéraires sont praticables dans les deux directions. hebergement signalés sur la carte.

Pendant les parcours il y a plusieurs points de ravitaillement et cas en ramassage des ordures des autres.

Ne pas jeter ordures dans la nature mais les emporter er dans les Quelques parcours sont accessibles avec les remontées mécaniques. donnant la priorité aux skieurs.

Les parcours sont utilisés seulement par les personnes à pied : il n'y a pas un services d'entretien.

Pour ne pas déranger la nature, pour ne pas perdre l'orientation et ne pas risquer des accidents, on recommande de suivre les chaque personnes doit choisir les itinéraires selon ses propres habilités techniques, physiques et équipement disponible.

Utilisez cette carte et évaluez le choix de l'itinéraire en avant ; ARPA, pelle et sonde.

On conseille de porter vêtements et chaussures pour la montagne de faire aucun promenades.

La véritable des conditions peut signifier une diminution du niveau de sécurité. En cas de haut danger d'avalanches il est déconseillé

**REGOLAMENTO**

**RULES**

**IN CASE OF EMERGENCY CALL 112 SOS**

First of all: keep calm!

You need to give some crucial information:

- Who you are
- What happened
- Where is the place of accident
- When take place the accident
- How many buried victims and presence of any rescuers
- If buried victims have transceivers or Recco
- weather and visibility at the place of the accident (useful for helicopter)

All itineraries are walkable in both directions.

Traveling times are approximate and may change depending on snow conditions and your own ability.

On the walkways there are several accommodation places. left from other people.

Do not throw waste away, keep them with you and pick up those Some walkways are easily reachable using the ski tows.

your presence and always giving way to the skiers.

attention to the ski slope crossing areas, being careful, pointing out avoid accidents. It's recommended to follow the walkways and pay attention not to disturb the nature, not to lose your bearings and to mechanical maintenance service, neither daily nor periodically.

The walkways are used only by people on foot: there is no technical, physical abilities and the available equipment.

will have to choose an itinerary with reference to his/her own technical, physical abilities and the available equipment.

do any excursion.

It's suggested to wear winter mountain clothes and shoes and always bring a first aid kit: ARPA, shovel and drill.

**IN CASO DI EMERGENZA CHIAMARE IL 112 SOS**

Indicando con calma e precisione:

- Chi sei
- Cosa è successo
- Luogo dell'incidente
- Quando è successo
- Quante persone sono state coinvolte e presenza di eventuali soccorsi
- Se in possesso di ARTVA o Recco
- Indicazioni sulla morfologia del luogo e sulle condizioni meteo (utili per l'elicottero)

Tutti gli itinerari sono percorribili in entrambe le direzioni di marcia. neve ed alle proprie capacità.

possono variare considerevolmente in base alle condizioni della e di rispettare scrupolosamente le zone adibite all'attraversamento. I tempi di percorrenza indicati sono tempi medi ed indicativi e pernotamento.

Lungo i percorsi sono a disposizione diversi punti di ristoro e eventualmente i rifugi facili da altri.

Non gettare rifiuti nell'ambiente ma portarli con sé, raccogliendo gli impianti di risalita abilitati al trasporto pedonale.

Alcuni percorsi in quota sono facilmente raggiungibili utilizzando persena e dando sempre la precedenza agli sciatori.

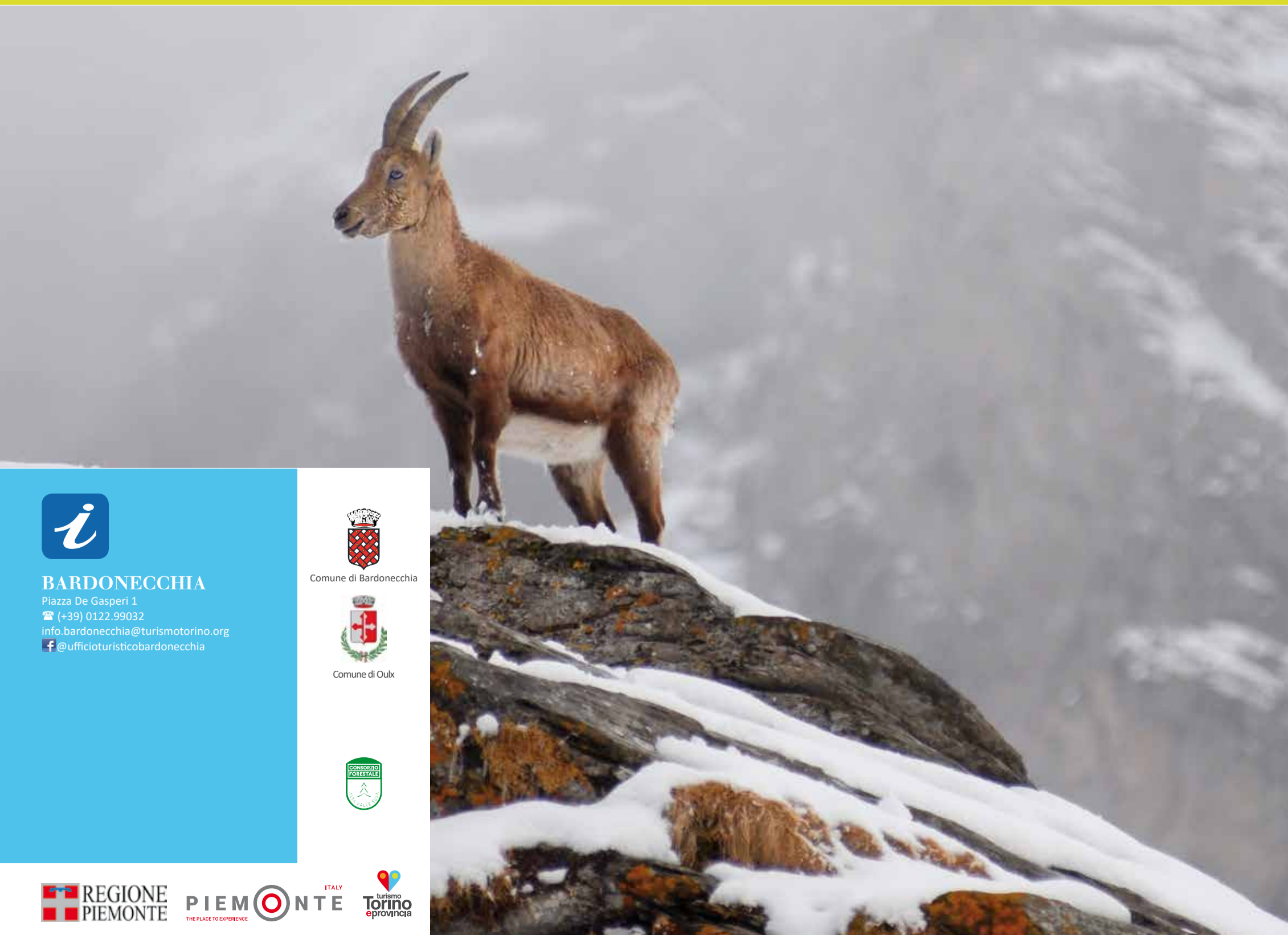
delle piste da sci rimanendo prudenti, facendo notare la propria e di rispettare scrupolosamente le zone adibite all'attraversamento. Per non disturbare la natura, per non perdere l'orientamento e per battitura meccanica, giornaliera o periodica.

Le recati segnalati vengono battuti esclusivamente dal passaggio e di rispettare scrupolosamente le zone adibite all'attraversamento. Utilizzare la presenza cartina topografica e valutare preventivamente la scelta dell'itinerario: ogni persona dovrà scegliere gli itinerari da percorrere in base alle proprie capacità tecniche e fisiche e alle attrezzature disponibili.

Indossare abbigliamento e calzature adatte all'ambiente montano. pericolo valanghe è scongiurato intraprendere qualsiasi escursione. sensibile diminuzione del livello di sicurezza. In caso di marcatore ambientale può determinare una



GRADO DEL PERICOLO DANGER LEVEL DEGRÉ DE DANGER	ICONA SYMBOLE	STABILITÀ DEL MANTO NEVEOSO • SNOWPACK STABILITY STABILITÉ DU MANTOU NEIGEUX	PROBABILITÀ DI RISCHIO • AVALANCHE TRIGGERING PROBABILITY
5 molto forte very high		Il manto nevoso è in generale debolmente consolidato e per lo più instabile. The snowpack is poorly bonded and largely unstable in general. L'instabilità del manto nevoso è generalizzata.	Sono da aspettarsi molte grandi valanghe spontaneamente, anche su terreno moderatamente ripido. Numerous large-sized and often very large-sized natural avalanches can be expected, even in moderately steep terrain. Spontaneamente, de nombreux départs de très grosses avalanches sont à attendre y compris en terrain peu raide.
4 forte high		Il manto nevoso è debolmente consolidato sulla maggior parte del pendio ripido. The snowpack is poorly bonded on most steep slopes. Le manto nevoux est faiblement stabilisé dans la plupart des pentes raides.	Il distacco è probabile già con deboli sovraccarichi su molti pendii ripidi. In alcune situazioni sono possibili grandi valanghe medie grandezza. L'avalanche anche grandi valanghe. Il distacco è probabile con un debole sovraccarico soprattutto sui pendii ripidi indicati. In alcuni casi anche grandi valanghe. Il distacco è possibile soprattutto con un forte sovraccarico sui pendii ripidi indicati. Non sono da aspettarsi grandi valanghe spontanee. Des déclenchements sont possibles surtout par forte surcharge et dans les pentes raides indiquées. Des départs spontanés d'avalanches de grande ampleur ne sont pas à attendre.
3 marcato considérable		Il manto nevoso è moderatamente consolidato su alcuni pendii ripidi, per il resto è ben consolidato. The snowpack is only moderately well bonded on some steep slopes, otherwise well bonded in general. Le manto nevoux n'est que modérément à faiblement stabilisé sur de nombreuses pentes raides.	Il distacco è possibile soprattutto con un forte sovraccarico sui pendii ripidi indicati. Non sono da aspettarsi grandi valanghe spontanee. Des déclenchements sont possibles surtout par forte surcharge et dans les pentes raides indiquées. Des départs spontanés d'avalanches de grande ampleur ne sont pas à attendre.
2 moderato limité		Il manto nevoso è in generale ben consolidato e stabile. The snowpack is well bonded and stable in general. Le manto nevoux est en general bien stabilisé.	Il distacco è generalmente possibile soltanto con un forte sovraccarico su pochissimi pendii ripidi estremi, sono possibili solo scaricamenti e piccole valanghe spontanee. Triggering is generally possible only from high additional loads in isolated areas of very steep, extreme terrain. Only surfs and small-sized natural avalanches are possible. Des déclenchements ne sont en general possibles que par abbe surcharge dans des endroits isolés au terrain raide extrême. Seules des coulées et petites avalanches peuvent se produire spontanément.
1 debole faible		Il manto nevoso è in generale ben consolidato e stabile. The snowpack is well bonded and stable in general. Le manto nevoux est en general bien stabilisé.	



**BARDONECCHIA**

Piazza De Gasperi 1  
☎ (+39) 0122 99032  
info.bardonecchia@turismotorino.org  
f @ufficioturisticobardonecchia

